

MFC-T920DW / MFC-T925DW

Quick Setup Guide Guía de configuración rápida

Read the *Product Safety Guide* first, then read this guide for the correct installation procedure. Keep this guide next to your machine for quick reference.

Primero, lea la *Guía de seguridad del producto* y, a continuación, lea esta guía para obtener información sobre el procedimiento de instalación adecuado. Conserve esta guía cerca de su equipo para consultas rápidas.

en es

You must follow steps 1 to 10 to complete the setup. Debe seguir los pasos 1 a 10 para completar la configuración.



Video setup instructions: Instrucciones de configuración en video: <u>support.brother.com/videos</u>



Unpack the machine and check the components Desembale el equipo y revise los componentes

Remove the protective tape and the film covering the machine.

Quite la cinta de protección y la película que cubren el equipo.



NOTE

- The components may differ depending on your country.
- Save all packing materials and the box in case you must ship your machine.
 We recommend using a USB 2.0 cable (Type A/B) that is no more than 6 feet (2 meters) long (included in some countries).
- Use a straight-through Category 5 (or greater) twisted-pair cable for 10BASE-T or 100BASE-TX Fast Ethernet Network (not included).

ΝΟΤΑ

- Los componentes disponibles pueden diferir según cuál sea su país.
- Guarde el material del embalaje y la caja por si tiene que desplazar el equipo.
 Le recomendamos usar un cable USB 2.0 (Tipo A/B) que no supere los 6 pies (2 metros) de lassitud (inaluide en elgunos po(es)).
- (2 metros) de longitud (incluido en algunos países).
 Use un cable trenzado recto de categoría 5 (o superior) para la red Ethernet rápida 10BASE-T o 100BASE-TX (no incluido).

2

Load plain Letter paper in the paper tray Cargue el papel tamaño carta en la bandeja de papel





Connect the power cord Conecte el cable de alimentación

Connect the power cord. The machine powers on automatically. Conecte el cable de alimentación. El equipo se enciende automáticamente. 4

Select your country or language Seleccione su país o idioma

You may need to set your country or language (depending on your machine). Follow the steps on the LCD.

Es posible que necesite configurar el país o idioma (depende de su equipo). Siga los pasos que aparecen en la pantalla LCD.



Fill the ink tanks with starter ink Rellene los tanques de tinta con la tinta inicial



IMPORTANT

Check the ink bottle model name on the label. Using the incorrect ink may cause damage to the machine.

Compruebe el nombre del modelo de la botella de tinta en la etiqueta. Si utiliza una tinta incorrecta podrían producirse daños en el equipo.



Open the ink tank cover ①, remove the cap ②, and place it on the back of the cover ③.

Abra la cubierta del tanque de tinta ①, extraiga la tapa 2 y colóquela en la parte trasera de la cubierta ③.



MEX/LTN Version/Versión 0

D01HSJ001-00







The bottle is self-standing and the ink fills automatically until the bottle is empty. To fill the ink tank faster, squeeze the bottle on both sides.

La botella puede permanecer parada por sí sola. El rellenado de tinta comenzará automáticamente hasta que la botella quede vacía. Para rellenar los tanques de tinta más rápido, apriete la botella en ambos lados.

Remove the film and tighten the cap firmly. Retire la película protectora y ajuste firmemente la tapa. Remove the nozzle cap and insert the bottle nozzle firmly into the ink tank so that the ink does not spill.

Extraiga la tapa de la boquilla e introduzca la boquilla de la botella con firmeza en el tanque de tinta de modo que la tinta no se derrame.



When finished, remove the bottle, pointing the nozzle upward so the ink does not spill.

Cuando finalice, extraiga la botella con la boquilla apuntando hacia arriba para que la tinta no se derrame.



Replace the ink tank cap. Repeat step 5 for the other ink tanks, and then close the ink tank cover.

Reemplace la tapa del tanque de tinta. Repita el paso **5** en los otros tanques de tinta y, a continuación, cierre la cubierta del tanque de tinta.



Set the date and time Configure fecha y hora

Follow the steps on the LCD to set the date and time. Siga los pasos que aparecen en la pantalla LCD para configurar la fecha y la hora.



Machine settings Ajustes del equipo

When the machine has finished the initial cleaning process, follow the steps on the LCD to configure the machine settings.

Cuando el equipo haya completado el proceso de limpieza inicial, siga los pasos que aparecen en la pantalla LCD para configurar los ajustes del equipo.

- Set Firmware Update Notice
 - Check the print quality Configure the paper tray
- Configure the paper tra settings
- Configure el aviso de actualización del firmware
- Compruebe la calidad de
- impresión
- Configure los ajustes de la bandeja de papel

Select your language (if needed and only for certain models) Seleccione su idioma (solo resulta necesario en determinados modelos)

2. Pulse ▲ o V para seleccionar [Conf.

a continuación, pulse **OK**.

inicial] > [Sel. idioma] > su idioma y,

1. Pulse Ajustes.

3. Pulse Detener/Salir

1. Press Ajustes (Settings).

- 2. Press ▲ or ▼ to select [Conf.inicial
 (Initial Setup)] > [Sel. idioma
 (Local Language)] > your language, and
 then press OK.
- 3. Press Detener/Salir (Stop/Exit).



8

Connect the telephone line cord Conecte el cable de la línea telefónica

If you are not using your machine as a fax, go to **10**. For more information on using the fax feature, see the *Online User's Guide*.

Si no está utilizando el equipo como equipo de fax, vaya a **10**. Para obtener más información sobre cómo utilizar la función fax, consulte la *Guía del usuario online*.



Insert the telephone line cord into the socket marked **LINE**. Introduzca el cable de la línea telefónica en la toma marcada como **LINE**.



Connect your computer or mobile device Conecte su computadora o dispositivo móvil

the same network Conecte su equipo Brother y su computadora/dispositivo móvil a la misma red. Visit the websites to download and install Brother software. Visite los sitios web para descargar e instalar el software Brother. Follow the on-screen instructions. Siga las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla. For Mobile Devices: For Computers: For Wired Network Connection and USB Connection: Para computadoras: Para dispositivos móviles: Use the correct port (based on the cable you are using) inside the machine, as shown. En conexiones de red cableada y USB: Use el puerto correcto (basándose en el cable que utiliza) setup.brother.com brother.com/apps dentro del equipo como figura en la imagen. Install the Brother iPrint&Scan For Windows only, CD installation is also application. available (for some countries) Instale la aplicación Brother Solo para Windows, también está iPrint&Scan. disponible la instalación desde CD (para algunos países).

Manual wireless setup (if needed) Configuración inalámbrica manual (si resulta necesaria)

Find the SSID (Network Name) and Network Key (Password) on your wireless access point/router.

Encuentre el SSID (nombre de red) y la clave de red (contraseña) en su enrutador/punto de acceso inalámbrico.

SSID: XXXXXXX Network Key: XXXX

If you cannot find this information, ask your network administrator or wireless access point/ router manufacturer.

Si no puede hallar esta información, comuníquese con su administrador de red o con el fabricante del enrutador/punto de acceso inalámbrico.

- 1. Go to your machine and press
- 2. Press OK to select [Find Wi-Fi
- Network]. The [Enable WLAN?] message appears on the LCD.
- 3. Press ► to select Yes.
- 1. Diríjase a su equipo y pulse 🐑.
- 2. Pulse OK para seleccionar [Buscar red Wi-Fi]. En la pantalla LCD aparece el mensaje [¿Activar WLAN?].
- 3. Pulse ► para seleccionar Sí.

Select the SSID (Network Name) for your access point/ router and enter the Network Key (Password). For more information, see *Enter Text on Your Brother Machine* in the *Online User's Guide*.

Connect your Brother machine and computer/mobile device to

Seleccione el SSID (nombre de red) de su enrutador/punto de acceso e introduzca la clave de red (contraseña). Para obtener más información, consulte *Introducir texto en el equipo Brother* en la *Guía del usuario online*.

When the wireless setup is successful, the LCD displays [Connected].

Si la configuración inalámbrica es correcta, la pantalla LCD muestra [Conectada].

Reference and Troubleshooting / Referencia y solución de problemas



For detailed machine operation, see the Online User's Guide: Para obtener más información sobre el funcionamiento del equipo, consulte la Guía del usuario online:

support.brother.com/manuals

Control Panel Overview / Información general del panel de control



- 1. 1.8" (44.9 mm) Liquid Crystal Display (LCD) Pantalla de cristal líquido (LCD) de 1,8" (44,9 mm)
- 3. Settings buttons **Botones Ajustes**
- ۵.

Botones de modo

2. Mode buttons

- Access the ink menu. Acceda al menú de tinta. ▲
- Configure wireless settings. WiFi Establezca la configuración inalámbrica.

- 4. Telephone buttons Botones con funciones de teléfono
- 5. Dial Pad Teclado de marcación
- 6. Stop/Exit button Botón Detener/Salir
- 7. Black Start/Color Start buttons **Botones Inicio Negro/Inicio Color**
- 8. Power On/Off Encendido/apagado

Turn on the machine: Press Turn off the machine: Press and hold (0) Para encender el equipo: Pulse Para apagar el equipo: Mantenga pulsado 🕐

Machine Settings / Configuración del equipo

The machine's settings are set from the application (Brother iPrint&Scan or Brother Utilities) on your computer or mobile device. Important Notice for Network Security: The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "Pwd". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorized access. See the Online User's Guide.

La configuración del equipo se establece desde la aplicación (Brother iPrint&Scan o Brother Utilities) en su computadora o dispositivo móvil. Aviso importante para la seguridad de la red: La contraseña predeterminada para gestionar la configuración de este equipo se encuentra en la parte posterior del equipo y está marcada como "Pwd". Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada de inmediato para proteger el equipo frente al acceso no autorizado. Consulte la Guía del usuario online.

Check Ink Volume / Compruebe el volumen de tinta



DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark. NO rellene el tanque de tinta más allá de la marca de rellenado máximo.

When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible. Cuando el nivel de tinta alcance la línea inferior, rellene el tanque de tinta lo antes posible.

Improve Print Quality / Mejore la calidad de impresión

Clean the print head. Limpie el cabezal de impresión.

- **1.** Press **1**.
- 2. Press ▲ or ▼ to select [Print Head Cleaning] > [Black only], [Color only] **Or** [All] > [Normal], [Strong] **Or** [Strongest], and then press OK.
- 3. Press ►

1. Pulse 👗 .

- 2. Pulse ▲ o V para seleccionar [Limp. de cabezal de impr. (Limpieza de cabezal de imp.)] > [Solo negro], [Solo color (Color solo)] O [Todos] > [Normal], [Fuerte] O [Lo más fuerte], y luego pulse **OK**.
- 3. Pulse ▶.